

ONE Step

RaiseSmokeFreeKids.com

Cigarrillos electrónicos/vaporizadores

Sepa los hechos!

¿Qué son los cigarrillos electrónicos/vaporizadores?

Son dispositivos que permiten a los usuarios inhalar un aerosol, no vapor de agua, que contiene nicotina y otras sustancias dañinas. El aerosol es una combinación de líquido con partículas sólidas muy pequeñas mezcladas, muchas de las cuales son inseguras. Los cigarrillos electrónicos/vaporizadores también están disponibles como pluma vaporizadora, pluma de humo (hookah pen), narguile electrónico (e-hookah), vaporizadores, cigarrillos electrónicos, pipas electrónicas y sistemas de cartucho. Algunos dispositivos parecen lapiceras o incluso una unidad flash USB (JUUL).⁽¹⁾

¿Qué es un cigarrillo electrónico/vaporizador?

En el aerosol que los usuarios inhalan desde el dispositivo y luego exhalan, hay sustancias nocivas como nicotina, partículas ultrafinas, productos químicos saborizantes, metales pesados (níquel, estaño, plomo) y agentes cancerígenos. El aerosol de estos dispositivos es como el humo de segunda mano.⁽²⁾

¿Los cigarrillos electrónicos/vaporizadores pueden producir humo de segunda mano (HSM)?

El HSM es el humo de la combustión de los productos del tabaco (cigarrillos, puros, pipas, etc.) y el humo exhalado por el uso de estos productos. Los cigarrillos electrónicos/vaporizadores emiten un aerosol de segunda mano que es lo que el fumador exhala después de usar el dispositivo. Este aerosol contiene muchos de los mismos productos químicos nocivos que el HSM.⁽²⁾

¿Qué efectos sobre la salud de los niños tiene el aerosol de



segunda mano (ASM)?

Se sabe que el ASM y el HSM tienen sustancias químicas tóxicas similares. El HSM puede causar infecciones de oído, bronquitis y neumonía en los niños. También dispara ataques de asma y puede provocar tos, estornudos y falta de aire.⁽³⁾

¿Se pueden usar los cigarrillos electrónicos/vaporizadores para dejar de fumar?

Los cigarrillos electrónicos/vaporizadores no son una ayuda para dejar de fumar aprobada por la Administración de Medicamentos y Alimentos (FDA, por sus siglas en inglés). Solo existen siete ayudas aprobadas para dejar de fumar: parches, goma de mascar, píldoras, inhaladores, espráis nasales, Chantix (vareniclina) y Wellbutrin/Zyban (bupropion).

Dé UN paso para proteger a sus seres queridos de la exposición al tabaquismo pasivo⁽⁴⁾

- Fume afuera, lejos de puertas, ventanas y niños.
- No permita que nadie fume, en ningún momento ni en ningún lugar donde habrá niños (hogar, auto, etc.).
- Enséñeles a los niños a mantenerse alejados del HSM.
- Modele un estilo de vida libre de tabaco y de humo.
- Implemente una política de casa/propiedad libre de humo.
- Sea honesto con los jóvenes acerca de lo difícil que es dejar de fumar y anímelos a no empezar a hacerlo.



En resumen: El cigarrillo electrónico/vaporizador NO es “vapor de agua” inofensivo y NO es tan seguro como el aire puro.

(1) Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades “About Electronic Cigarettes (E-Cigarettes)”. Documento disponible en: https://www.cdc.gov/tobacco/basic_information/e-cigarettes/about-e-cigarettes.html

(2) Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades “Quick Facts on the Risks of E-cigarettes for Kids, Teens, and Young Adults”. Documento disponible en: https://www.cdc.gov/tobacco/basic_information/e-cigarettes/Quick-Facts-on-the-Risks-of-E-cigarettes-for-Kids-Teens-and-Young-Adults.html

(3) Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades “Secondhand Smoke (SHS) Facts”. Documento disponible en: https://www.cdc.gov/tobacco/data_statistics/fact_sheets/secondhand_smoke/general_facts/index.htm

(4) Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades “2006 Surgeon General’s Report - How to Protect Yourself and Your Loved Ones from Secondhand Smoke”. Documento disponible en: https://www.cdc.gov/tobacco/data_statistics/sgr/2006/pdfs/protect-from-shs.pdf

